

CHAPITRE 2. — *Les assesseurs au sein du Collège de la Concurrence de l'Autorité belge de la Concurrence*

Art. 8. L'allocation de l'assesseur-vice-président et des assesseurs est fixée comme suit :

1° l'assesseur-vice-président perçoit, par affaire de fond dans laquelle il siège comme président, une allocation égale à un traitement mensuel brut de la fonction de président de l'Autorité belge de la Concurrence ayant une ancienneté de service de 10 ans, et, par affaire relative à des mesures provisoires dans laquelle il siège comme président, une allocation égale à la moitié de ce traitement;

2° l'assesseur perçoit, par affaire de fond, une allocation égale à un traitement mensuel brut de la fonction de directeur des études juridiques et de directeur des études économiques de l'Autorité belge de la Concurrence ayant une ancienneté de service de 10 ans, et, par affaire relative à des mesures provisoires, une allocation égale à la moitié de ce traitement; lorsque l'assesseur-vice-président ne siège pas comme président dans une affaire, il perçoit la même allocation que l'autre assesseur.

3° lorsque l'assesseur-vice-président ou un autre assesseur est désigné pour prendre les décisions visées aux articles IV.41, § 8, IV.45, § 2, IV.64, § 3, ou V.4, § 2, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique ou qu'il est chargé de tâches similaires, il perçoit une allocation égale à 2/31 d'un traitement mensuel brut de la fonction de directeur des études juridiques et de directeur des études économiques de l'Autorité belge de la Concurrence ayant une ancienneté de service de 10 ans.

CHAPITRE 3. — *Dispositions finales*

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 10. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 mai 2013.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
J. VANDE LANOTTE

HOOFDSTUK 2. — *De assessoren in het Mededingingscollege van de Belgische Mededingingsautoriteit.*

Art. 8. De uitkering van de assessor-ondervoorzitter en de assessoren wordt als volgt bepaald :

1° de assessor-ondervoorzitter ontvangt per zaak ten gronde waarin hij als voorzitter zetelt, een uitkering die gelijk is aan één bruto maandwedge van de functie van voorzitter van de Belgische Mededingingsautoriteit met een dienstanciënniteit van 10 jaar, en per zaak betreffende voorlopige maatregelen waarin hij als voorzitter zetelt, een uitkering gelijk aan de helft daarvan;

2° de assessor ontvangt per zaak ten gronde een uitkering die gelijk is aan één bruto maandwedge van de functie van directeur juridische studies en directeur economische studies van de Belgische Mededingingsautoriteit met een dienstanciënniteit van 10 jaar, en per zaak betreffende voorlopige maatregelen een uitkering gelijk aan de helft daarvan; wanneer de assessor-ondervoorzitter niet als voorzitter zetelt in een zaak, ontvangt hij dezelfde uitkering als de andere assessor.

3° wanneer de assessor-ondervoorzitter of een andere assessor aangeduid wordt om de beslissingen te nemen bedoeld in de artikelen IV.41, § 8, IV.45, § 2, IV.64, § 3, of V.4, § 2, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht of met gelijkaardige taken wordt belast, ontvangt hij een uitkering die gelijk is aan 2/31 van één bruto maandwedge van de functie van directeur juridische studies en directeur economische studies van de Belgische Mededingingsautoriteit met een dienstanciënniteit van 10 jaar.

HOOFDSTUK 3. — *Slotbepalingen*

Art. 9. Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 10. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 mei 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2013/11253]

21 MAI 2013. — Arrêté royal fixant le programme de l'examen d'aptitude professionnelle en vue de la nomination des membres du comité de direction et des assesseurs de l'Autorité belge de la Concurrence

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de droit économique, les articles IV.17, § 2, alinéa 1^{er}; IV.22, § 3; IV.24, § 2 et IV.26, § 1^{er}, alinéa 2, du livre IV « Protection de la concurrence »;

Vu l'avis 53.030/1 du Conseil d'Etat, donné le 5 avril 2013 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil de l'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et des Consommateurs,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'examen d'aptitude professionnelle pour les fonctions de président, d'assesseur, et d'auditeur-général comporte les épreuves suivantes :

1° une épreuve orale portant sur la connaissance du droit et de la politique de la concurrence tant sur le plan européen que belge, du droit économique, et de l'économie;

2° une épreuve orale portant sur l'expérience utile pour exercer la fonction;

3° une épreuve orale portant sur la connaissance fonctionnelle de l'anglais;

4° pour les candidats du rôle linguistique français, une épreuve orale portant sur la connaissance fonctionnelle du néerlandais;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2013/11253]

21 MEI 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het programma van het examen inzake beroepsbekwaamheid met het oog op de benoeming van de leden van het directiecomité en van de assessoren van de Belgische Mededingingsautoriteit

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van economisch recht, de artikelen IV.17, § 2, eerste lid; IV.22, § 3; IV.24, § 2 en IV.26, § 1, tweede lid, van boek IV « Bescherming van de mededinging »;

Gelet op advies 53.030/1 van de Raad van State gegeven op 5 april 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Economie en Consumenten,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bekwaamheidsexamen voor de functies van voorzitter, van assessor en van auditeur-generaal omvat de volgende proeven :

1° een mondelinge proef omtrent de kennis van het mededingingsrecht en van het mededingingsbeleid zowel op Europees als op Belgisch vlak, het economisch recht, en de economie;

2° een mondelinge proef omtrent de nuttige ervaring voor het uitoefenen van het ambt;

3° een mondelinge proef omtrent de functionele kennis van het Engels;

4° voor de kandidaten van het Franse taalrol, een mondelinge proef omtrent de functionele kennis van het Nederlands;

5° pour les candidats du rôle linguistique néerlandais, une épreuve orale portant sur la connaissance fonctionnelle du français.

Art. 2. L'examen d'aptitude professionnelle pour la fonction de directeur des études juridiques comporte les épreuves suivantes :

1° une épreuve orale portant sur la connaissance du droit et de la politique de la concurrence tant sur le plan européen que belge, du droit économique, et les principes de l'économie;

2° une épreuve orale portant sur l'expérience utile pour exercer la fonction.

Art. 3. L'examen d'aptitude professionnelle pour la fonction de directeur des études économiques comporte les épreuves suivantes :

1° une épreuve orale portant sur l'application de la théorie économique aux infractions au droit de la concurrence et sur la politique de la concurrence, tant sur le plan européen que belge;

2° une épreuve orale portant sur l'expérience utile pour exercer la fonction.

Art. 4. Le jury pour l'examen d'aptitude professionnelle est désigné par le ministre qui a l'Economie dans ses attributions.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 mai 2013.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
J. VANDE LANOTTE

5° voor de kandidaten van het Nederlandse taalrol, een mondelinge proef omtrent de functionele kennis van het Frans.

Art. 2. Het bekwaamheidsexamen voor de functie van directeur juridische studies omvat de volgende proeven :

1° een mondelinge proef omtrent de kennis van het mededingingsrecht en van het mededingingsbeleid zowel op Europees als op Belgisch vlak, het economisch recht, en de beginselen van economie;

2° een mondelinge proef omtrent de nuttige ervaring voor het uitoefenen van het ambt.

Art. 3. Het bekwaamheidsexamen voor de functie van directeur economische studies omvat de volgende proeven :

1° een mondelinge proef omtrent de toepassing van de economische theorie op de inbreuken op het mededingingsrecht en omtrent het mededingingsbeleid zowel op Europees als op Belgisch vlak;

2° een mondelinge proef omtrent de nuttige ervaring voor het uitoefenen van het ambt.

Art. 4. De jury voor het bekwaamheidsexamen wordt aangesteld door de minister bevoegd voor Economie.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 6. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 mei 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2013/00203]

16 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel modifiant l'AEPOL

La Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police (PJPOL), l'article IV.I.27, 1°;

Vu l'arrêté ministériel du 28 décembre 2001 portant exécution de certaines dispositions de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police (AEPOL);

Vu l'avis de l'Inspecteur général des Finances, donné le 4 septembre 2012;

Vu le protocole n° 307/1 du comité de négociation pour les services de police, conclu le 15 octobre 2012;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 14 décembre 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 janvier 2013;

Considérant que l'avis du Conseil consultatif des bourgmestres n'a pas été régulièrement donné dans le délai requis et qu'aucune demande de prolongation du délai n'a été formulée; qu'en conséquence, il y a été passé outre;

Vu l'avis 52.842/2 du Conseil d'Etat, donné le 4 mars 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article unique; Dans l'article IV.4, alinéa 4, AEPOL, inséré par l'arrêté ministériel du 9 février 2004 et modifié par l'arrêté ministériel du 21 décembre 2005 et l'arrêté ministériel du 2 mars 2007, les mots « VI.II.3bis, § 1^{er} » sont remplacés par les mots « IV.I.33, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, VI.II.4bis ».

Bruxelles, le 16 avril 2013.

Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2013/00203]

16 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het UBPOL

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (RPPOL), artikel IV.I.27, 1°;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 december 2001 tot uitvoering van sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (UBPOL);

Gelet op het advies van de Inspecteur-generaal van Financiën, gegeven op 4 september 2012;

Gelet op het protocol nr. 307/1 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten, gesloten op 15 oktober 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken, d.d. 14 december 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 16 januari 2013;

Overwegende dat het advies van de Adviesraad van burgemeesters niet regelmatig binnen de voorgeschreven termijn gegeven is en dat geen verzoek om verlenging van de termijn gedaan is; dat er bijgevolg aan is voorbijgegaan;

Gelet op advies 52.842/2 van de Raad van State, gegeven op 4 maart 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Enieg artikel. In artikel IV.4, vierde lid, UBPOL, ingevoegd bij het ministerieel besluit van 9 februari 2004 en gewijzigd bij het ministerieel besluit van 21 december 2005 en het ministerieel besluit van 2 maart 2007, worden de woorden « VI.II.3bis, § 1 » vervangen door de woorden « IV.I.33, § 1, eerste en tweede lid, VI.II.4bis ».

Brussel, 16 april 2013.

Mevr. J. MILQUET